

# PP. 2-3 식사 메뉴

# PP. 4-5 디저트, 음료 메뉴

## 케이크 메뉴는 별지를 확인해 주십시오.

ケーキメニューは別表をご確認ください。

### ■ 椿屋カフェ・椿屋茶房 TSUBAKIYA Cafe 알레르기 정보

갱신일 2024/03/01

반드시 확인해 주십시오.  
必ずお読みください。

알레르기가 있으신 분은 직원에게 말씀해 주십시오.  
アレルギーをお持ちの方はスタッフにお声掛けください。

제철 식재료를 사용하기 때문에, 메뉴 내용이나 산지가 표기와 다를 수 있습니다.  
旬の素材を使用しているため、メニュー内容・産地が異なる場合がございます。

- ◆식품 위생법에 근거해 아래에 대해 표시하고 있습니다.  
일본 법령으로 규정된 '특정 원재료 8품목' 및 권장 표시 항목인 '호두'
- ◆**食品衛生法に基づき、下記について表示しております。**  
日本の法令で規定する「特定原材料8品目」



상기 항목에 추가해 다음 2 가지를 별도 기재했습니다.

1. 「호두를 제외한 견과류」 
2. 「벌꿀을」 

上記項目に加えて下記2点を別途記載しております。  
1. 「くるみを除くナッツ類」 2. 「はちみつ」

알레르기 물질이 함유된 식재료를 동일 라인에서 제조 또는 동일 주방 내에서 조리하고 있습니다.  
アレルギー物質を含む食材を同一ラインで製造、また同一厨房内で調理しています。

특정 원재료 8품목 이외의 알레르기 물질이 함유된 원재료를 사용하고 있는 상품이 있습니다.  
特定原材料8品目以外のアレルギー物質が含まれる原材料を使用している商品がございます。

음료에 포함되어 있는 유제품에는 유성분이 함유되어 있습니다.  
ドリンクにお付けしているミルク類には乳成分が含まれます。

계절에 따라 변하는 드레싱, 수프류 및 고객의 취향에 맞게 사용할 수 있는 조미료, 양념 알레르겐에 대해서는 별도로 기재하고 있습니다.  
季節により都度変更のあるドレッシング・スープ類、およびお客様にお好みでご利用いただく調味料類・カスターのアレルゲンにつきましては、別途記載をしております。

음료에 포함되어 있는 유제품에는 유성분이 함유되어 있습니다.  
ドリンクにお付けしているミルク類には乳成分が含まれます。

계절에 따라 변하는 드레싱, 수프류 및 고객의 취향에 맞게 사용할 수 있는 조미료, 양념 알레르겐에 대해서는 별도로 기재하고 있습니다.  
季節により都度変更のあるドレッシング・スープ類、およびお客様にお好みでご利用いただく調味料類・カスターのアレルゲンにつきましては、別途記載をしております。

테두리 안의 ● 표시는 원재료로 사용하고 있음을 의미합니다.  
枠内の●印は原材料として使用していることを意味します。

メニュー名 일본어 메뉴 이름	메뉴 이름(한국어)	특정 원재료 8품목								원재료로 사용 ● 벌꿀을 ● 호두를 제외한 견과류
		卵 계란 Egg	乳 우유 Milk	小麦 밀가루 Wheat	そば 메밀 Buckwheat	落花生 땅콩 Peanut	えび 새우 Shrimp	かに 메밀 Crab	くるみ 호두 Walnuts	
<b>グランドお食事メニュー</b>		<b>그랜드 식사 메뉴</b>								
<b>■モーニングセット</b>		<b>■모닝 세트</b>								
椿屋モーニングセット ※右記はドレッシングのアレルゲンを除く	모닝 세트 ※제철 드레싱, 알레르겐 제외	●	●	●	-	-	-	-	-	-
モーニングセット内訳 (トースト～苺ジャム・バター添え～)	토스트 (딸기 잼, 버터 포함)	●	●	●	-	-	-	-	-	-
モーニングセット内訳 (ハムと野菜のサラダ) ※ドレッシングを除く	햄과 야채 샐러드 ※제철 드레싱, 알레르겐 제외	-	●	-	-	-	-	-	-	-
<b>■カレー・ハヤシライス</b>		<b>■카레, 하야시라이스</b>								
椿屋特製ビーフカレー (ターメリックライス)	특제 비프 카레	-	●	●	-	-	-	-	-	●코코넛
椿屋ハヤシライス (ターメリックライス)	하야시라이스	-	●	●	-	-	-	-	-	-
<b>■サンドイッチ</b>		<b>■샌드위치</b>								
ミックスサンド (野菜・ハム・卵・チーズ)	믹스 샌드위치 (야채, 햄, 달걀, 치즈)	●	●	●	-	-	-	-	-	-
ホットサンド (ハム・卵・チーズ・チキン)	핫 샌드위치 (야채, 햄, 달걀, 치즈, 닭고기)	●	●	●	-	-	-	-	-	-
<b>■スパゲッティ</b>		<b>■파스타</b>								
コク旨ミートソース	최강의 미트 소스 파스타	-	●	●	-	-	-	-	-	-
博多明太子と真いか	하카타 명란젓과 오징어 파스타	-	●	●	-	-	-	-	-	-
北海道モッツアレラチーズとえびの椿屋特製バジルソース	모차렐라 치즈와 새우 제노베제 파스타	●	●	●	-	-	●	-	-	●캐슈
なすとベーコンのトマトソース【一部店舗限定】	가지와 베이컨 토마토 소스 파스타	-	-	●	-	-	-	-	-	-
<b>■サラダプレート</b>		<b>■샐러드 플레이트</b>								
季節野菜のサラダプレート ※右記はドレッシング・スープのアレルゲンを除く	샐러드 플레이트 ※제철 드레싱, 제철 스프 알레르겐 제외	●	●	-	-	-	-	-	-	-
<b>■セットメニュー</b>		<b>■세트 메뉴</b>								
サラダ ※右記はドレッシングのアレルゲンを除く	그린 샐러드 ※제철 드레싱, 알레르겐 제외	-	-	-	-	-	-	-	-	-
季節のスープ 内容はスタッフにお尋ねください。	제철 스프	내용에 따라 다릅니다. '드레싱, 수프' 란을 확인해 주십시오.								
<b>■季節のドレッシング・季節のスープ</b>		<b>■제철 드레싱, 제철 스프</b>								
国産にんじンドレッシング	국산 당근 드레싱	-	●	●	-	-	-	-	-	-
柚子ドレッシング	유자 드레싱	-	-	●	-	-	-	-	-	-
純白たまねぎドレッシング	순백 양파 드레싱	-	-	●	-	-	-	-	-	-
和風しょうゆドレッシング	일본식 간장 드레싱	-	●	●	-	-	-	-	-	-
ポルチーニのポタージュ	포르치니 포타주	-	●	●	-	-	-	-	-	-
3種野菜のグリーンポタージュ (ブロッコリー・ほうれん草・グリーンピース)	3종 야채의 그린 포타주	-	●	●	-	-	-	-	-	-

음료에 포함되어 있는 유제품에는 유성분이 함유되어 있습니다.  
ドリンクにお付けしているミルク類には乳成分が含まれます。

계절에 따라 변하는 드레싱, 수프류 및 고객의 취향에 맞게 사용할 수 있는 조미료, 양념 알레르겐에 대해서는 별도로 기재하고 있습니다.  
季節により都度変更のあるドレッシング・スープ類、およびお客様にお好みでご利用いただく調味料類・カスターのアレルゲンにつきましては、別途記載をしております。

테두리 안의 ● 표시는 원재료로 사용하고 있음을 의미합니다.  
枠内の●印は原材料として使用していることを意味します。

メニュー名 일본어 메뉴 이름	메뉴 이름(한국어)	특정 원재료 8품목								원재료로 사용 ● 벌꿀을 ● 호두를 제외한 견과류
		卵 계란	乳 우유	小麦 밀가루	そば 메밀	落花生 땅콩	えび 새우	かに 메밀	くるみ 호두	
<b>グランドお食事メニュー</b>		<b>그랜드 식사 메뉴</b>								
<b>■ グラタン類【一部店舗限定】</b>		<b>■ 그라탕 등</b>								
紅ずわい蟹のクリームドリア	홍게 크림 도리아	-	●	●	-	-	-	●	-	-
炭火焼きチキンのドリア	숯불 구이 치킨도리아	●	●	●	-	-	-	-	-	-
えびのマカロニグラタン	새우 마카로니 그라탕	-	●	●	-	-	●	-	-	-
<b>■ おこさまスパゲッティセット</b>		<b>■ 어린이 스파게티 세트</b>								
ミートソーススパゲッティ【たまブラーザを除く】	미트 소스 파스타 【TAMA PLAZA 점 를 제외한 일부 매장】	-	●	●	-	-	-	-	-	-
ミートソーススパゲッティ(チーズ入り)【たまブラーザ】	미트 소스 파스타 (치즈 포함) 【TAMA PLAZA 점 레시피】	●	●	●	-	-	-	-	-	-
温州みかんジュース(100%)	온주밀감 주스 (100%)	-	-	-	-	-	-	-	-	-
りんごジュース(100%)	사과 주스 (100%)	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ソフトクリーム	소프트 크림	-	●	-	-	-	-	-	-	-
<b>■ その他調味料類</b>		<b>■ 그 외 조미료류</b>								
タバスコ ペパーソース	타바스코 후추 소스	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ニュージーランド産 パルメザンチーズ(粉チーズ)	치즈 가루	-	●	-	-	-	-	-	-	-
クラフトパルメザンチーズ(森永乳業株)	크라프트 파르메산 치즈 (일본산)	-	●	-	-	-	-	-	-	-
<b>季節限定お食事メニュー</b>		<b>한정 식사 메뉴</b>								
<b>■ スパゲッティ</b>		<b>■ 파스타</b>								
三浦産春キャベツと桜えびの和風 ~柚子胡椒風味~	햇양배추와 벚꽃 새우 일본식 파스타 ~유자 후추 풍미~	-	-	●	-	-	●	-	-	-
いくらと帆立の生海苔クリームソース ~浜名湖産生海苔使用~	연어 알과 가리비 생 김 크림소스 파스타	-	●	●	-	-	-	-	-	-
<b>■ グラタン</b>		<b>■ 그라탕</b>								
釜揚げ桜えびと帆立の生海苔クリームマカロニグラタン	벚꽃 새우와 가리비 생 김 크림 마카로니 그라탕	-	●	●	-	-	●	-	-	-

음료에 포함되어 있는 유제품에는 유성분이 함유되어 있습니다.  
 ドリンクにお付けしているミルク類には乳成分が含まれます。

계절에 따라 변하는 드레싱, 수프류 및 고객의 취향에 맞게 사용할 수 있는 조미료, 양념 알레르겐에 대해서는 별도로 기재하고 있습니다.  
 季節により都度変更のあるドレッシング・スープ類、およびお客様にお好みでご利用いただく調味料類・カスターのアレルゲンにつきましては、別途記載しております。

테두리 안의 ● 표시는 원재료를 사용하고 있음을 의미합니다.  
 枠内の●印は原材料として使用していることを意味します。

メニュー名 일본어 메뉴 이름	메뉴 이름(한국어)	특정 원재료 8품목								원재료로 사용 ● 벌꿀을 ● 호두를 제외한 견과류
		卵 Egg 계란	乳 Milk 우유	小麦 Wheat 밀가루	そば Buckwheat 메밀	落花生 Peanut 땅콩	えび Shrimp 새우	かに Crab 메밀	くるみ Walnuts 호두	
グランドスイーツ/ドリンクメニュー		그랜드 디저트, 음료 메뉴								
■スイーツ		■디저트								
椿屋のあんみつ	앙미츠	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ソフトクリームあんみつ	소프트크림 앙미츠	-	●	-	-	-	-	-	-	-
抹茶クリームあんみつ	말차 아이스크림 앙미츠	-	●	-	-	-	-	-	-	-
珈琲ゼリーとソフトクリームサンデー	커피 젤리와 소프트크림 썬데	●	●	●	-	-	-	-	-	-
スイートポテトのソフトクリームサンデー	스위트 포테이토 소프트크림 썬데	●	●	-	-	-	-	-	-	-
チョコバナナサンデー【一部店舗限定】	초코 바나나 썬데	●	●	●	-	-	-	-	-	-
ハニートースト	허니 토스트	●	●	●	-	-	-	-	-	● 벌꿀을
あんバタートースト	팥소 버터 토스트	●	●	●	-	-	-	-	-	-
ソフトクリーム	소프트 크림	-	●	-	-	-	-	-	-	-
■ブレンド珈琲		■블렌드 커피								
椿屋スペシャルティブレンド	오리지널 블렌드	-	-	-	-	-	-	-	-	-
深煎りブレンド	프렌치 로스트 블렌드	-	-	-	-	-	-	-	-	-
浅煎りブレンド	시나몬 로스트 블렌드	-	-	-	-	-	-	-	-	-
■プレミアムブレンド珈琲 ～ワンランク上の味わい～		■프리미엄 블렌드 커피 ~한차원 높은 맛~								
芳醇ブレンド	향기롭고 진한 블렌드	-	-	-	-	-	-	-	-	-
リッチブレンド	리치 블렌드	-	-	-	-	-	-	-	-	-
椿屋プレミアムアイス珈琲	프리미엄 아이스 커피	-	-	-	-	-	-	-	-	-
■アイス珈琲		■아이스 커피								
椿屋アイス珈琲	오리지널 아이스 커피	-	-	-	-	-	-	-	-	-
椿屋特製アイス珈琲(珈琲氷を使用)	특제 아이스 커피 (커피 얼음을 사용)	-	-	-	-	-	-	-	-	-
■椿屋オリジナル珈琲		■오리지널 커피								
椿屋スペシャルアイスカフェオレ(珈琲氷を使用)	스페셜 카페 오레 (차가운 것)	-	●	-	-	-	-	-	-	-
デカフェ(カフェイン0.1%以下)	디카페인 (카페인 0.1% 이하)	-	-	-	-	-	-	-	-	-
■バリエーション珈琲・抹茶オレ		■베리에이션 커피 / 말차 오레								
カフェラテ(ホット)	카페 라테 (따뜻한 것)	-	●	-	-	-	-	-	-	-
カフェラテ(アイス)	카페 라테 (차가운 것)	-	●	-	-	-	-	-	-	-
カフェインナー(ホット)	카페 비엔나 (따뜻한 것)	-	●	-	-	-	-	-	-	-
カフェインナー(アイス)	카페 비엔나 (차가운 것)	-	●	-	-	-	-	-	-	-
キャラメルラテ(ホット)	캐러멜 라테 (따뜻한 것)	-	●	-	-	-	-	-	-	-
キャラメルラテ(アイス)	캐러멜 라테 (차가운 것)	-	●	-	-	-	-	-	-	-
抹茶オレ～南山園西尾の抹茶使用～(ホット)	말차 오레 (따뜻한 것)	-	●	-	-	-	-	-	-	-
抹茶オレ～南山園西尾の抹茶使用～(アイス)	말차 오레 (차가운 것)	-	●	-	-	-	-	-	-	-

음료에 포함되어 있는 유제품에는 유성분이 함유되어 있습니다.  
 ドリンクにお付けしているミルク類には乳成分が含まれます。

계절에 따라 변하는 드레싱, 수프류 및 고객의 취향에 맞게 사용할 수 있는 조미료, 양념 알레르겐에 대해서는 별도로 기재하고 있습니다.  
 季節により都度変更のあるドレッシング・スープ類、およびお客様にお好みでご利用いただく調味料類・カスターのアレルゲンにつきましては、別途記載をしております。

테두리 안의 ● 표시는 원재료로 사용하고 있음을 의미합니다.  
 枠内の●印は原材料として使用していることを意味します。

メニュー名 일본어 메뉴 이름	메뉴 이름(한국어)	특정 원재료 8품목								원재료로 사용 ● 벌꿀을 ● 호두를 제외한 견과류
		卵 Egg 계란	乳 Milk 우유	小麦 Wheat 밀가루	そば Buckwheat 메밀	落花生 Peanut 땅콩	えび Shrimp 새우	かに Crab 메밀	くるみ Walnuts 호두	
グランドスイーツ/ドリンクメニュー		그랜드 디저트, 음료 메뉴								
■紅茶		■홍차								
椿屋ブレンドティ	오리지널 블렌드 차	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ダーズリン	다르질링	-	-	-	-	-	-	-	-	-
アッサム	아삼	-	-	-	-	-	-	-	-	-
アールグレイ	얼그레이	-	-	-	-	-	-	-	-	-
アイ스티 (アールグレイ使用)	아이스 티 (얼그레이 사용)	-	-	-	-	-	-	-	-	-
■バリエーションティ		■베리에이션 티								
ロイヤルミルクティ	로열 밀크 티 (따뜻한 것)	-	●	-	-	-	-	-	-	-
アイスロイヤルミルクティ	로열 밀크 티 (차가운 것)	-	●	-	-	-	-	-	-	-
■フルーツハーブティ (ノンカフェイン)		■과일 허브 티 (카페인 프리)								
カモミールミックス	캐모마일 믹스	-	-	-	-	-	-	-	-	-
チェリートライフル	체리 트리플	-	-	-	-	-	-	-	-	●아몬드
■ジュース・ココア		■주스, 코코아								
温州みかんジュース (100%)	온주밀감 주스 (100%)	-	-	-	-	-	-	-	-	-
りんごジュース (100%)	사과 주스 (100%)	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ココア	코코아 (따뜻한 것)	-	●	-	-	-	-	-	-	-
アイスココア	코코아 (차가운 것)	-	●	-	-	-	-	-	-	-
■ソフトクリームフロート		■소프트 크림 플로트								
珈琲フロート (ソフトクリーム)	커피 플로트	-	●	-	-	-	-	-	-	-
温州みかんフロート (ソフトクリーム)	온주밀감 플로트	-	●	-	-	-	-	-	-	-
ココアフロート (ソフトクリーム)	코코아 플로트	-	●	-	-	-	-	-	-	-
抹茶オレフロート ~南山園西尾の抹茶使用~ (ソフトクリーム)	말차 오레 플로트	-	●	-	-	-	-	-	-	-
■コーヒーフレッシュなど		■커피 크리머 등								
フレッシュミルク (珈琲・アイズドリンク用)	커피 크리머 (커피, 아이스 음료용)	-	●	-	-	-	-	-	-	-
ミルク (牛乳)	우유	-	●	-	-	-	-	-	-	-
白ザラメ (白ザラ糖)	설탕	-	-	-	-	-	-	-	-	-